



¡Hola residentes y amigos del distrito 5!

Este marzo, estuvimos más ocupados de lo normal, ya que aumentamos nuestro alcance comunitario. Estamos entusiasmados de involucrar a nuestros residentes en formas innovadoras y seguras para garantizar que sus voces se incluyan en el proceso presupuestario de la ciudad. En esta edición, lea sobre la encuesta presupuestaria del Distrito 5, la ayuda de emergencia, el Grand Canalscape en Maryvale, la instalación de puertas de callejón y mucho más.

Reuniones de presupuesto virtual de la ciudad de Phoenix

WHAT ARE YOUR PRIORITIES?
Virtual Community Budget Hearings **ABRIL 2-23**

1) Complete the short online engagement survey: linktr.ee/PHXDistrict5

2) Submit a #FUNDPHX proposal budget & register for the meetings at: phoenix.gov/budget

District 5 Budget Virtual Hearing Meetings

- Mon., April 12, 2021, 5:30 PM
- Thurs., April 15, 2021, 5:30 PM (Bilingual)

Contact Us @ Phone: 602-262-7446
Email: Council.District.5@phoenix.gov

City of Phoenix Councilwoman Betty Guardado
Facebook: [GUARDADOPHXD5](https://www.facebook.com/GUARDADOPHXD5)
Instagram: [GUARDADOPHXD5](https://www.instagram.com/GUARDADOPHXD5)
Twitter: [PHXDISTRICT5](https://twitter.com/PHXDISTRICT5)

Acompáñenos para las Reuniones de Presupuesto Virtual de la Ciudad de Phoenix en abril. Queremos saber cuáles son sus prioridades. Haga clic en el enlace para enviar una breve respuesta a la encuesta en: linktr.ee/PHXDistrict5

Además, asista a las reuniones de audiencia virtual sobre el presupuesto para el distrito 5 del consejo;

12 de abril a las 5:30 p.m.

15 de abril, a las 5:30 p.m. (Bilingüe-español)

Para obtener más información sobre el proceso y registrarse para las audiencias presupuestarias virtuales, visite: Phoenix.gov/Budget.

Celebración del programa piloto de callejones con rejas



Agradecemos a los residentes de Washington Park por abogar por el Programa Piloto de callejones con rejas, hablar con sus vecinos y recolectar firmas. El calor del verano y la pandemia no les impidió trabajar juntos para hacer de esto una realidad. ¡El 26 de marzo, anunciamos la primera de muchas puertas instaladas en el Distrito 5! También, gracias a la alcaldesa Gallego por su apoyo a nuestros barrios y a todos los departamentos de la ciudad (Obras Públicas, Servicios Vecinales y Planificación y Desarrollo) que apoyaron a los vecinos durante todo el proceso.

RICE apoya a los residentes en necesidad con asistencia de la ciudad



Haga [clik aquí](#) para ver esta edición de Neighborhood News, Dominic Braham, Director Ejecutivo de la Comunidad de Refugiados e Inmigrantes para el Empoderamiento (RICE) nos enseñó sobre los servicios que RICE brinda a los refugiados. La concejal también se reúne con Jawad, un residente de Phoenix que es originario de Irak, para escuchar cómo RICE lo ha ayudado. La Concejal también proporciona una actualización sobre los fondos actuales de asistencia para el alquiler y los servicios públicos de emergencia para ayudar a los residentes. Más información sobre estos fondos está disponible en: Phoenix.gov/renthelp.

Asistencia de emergencia para recuperarse de COVID-19

RENT ✓
UTILITIES ✓
WATER & TRASH ✓

WE CAN HELP
THE CITY OF PHOENIX HAS
\$51 MILLION
TO HELP RESIDENTS IMPACTED BY COVID-19
LANDLORDS MAY APPLY ON BEHALF OF RENTERS WITH THEIR PERMISSION

ELIGIBILITY CRITERIA

- Must be a Phoenix resident
- Able to show financial impact due to the COVID-19 pandemic
- Income at or below 80% of Area Median Income or \$62,250 for a family of 4
- Unemployed and/or receiving unemployment benefits
- Assistance for rent and utility obligations incurred after March 15, 2020

CAN PAY FOR

- Rent (including late fees)
- Utility bills (electric and gas)
- City Services Bill (water and trash)

PAYMENT AMOUNTS

- Rental Arrears - Up to 12 months of assistance (residents in subsidized housing must have a rental obligation to qualify for rental assistance)
- Forward Rent - Residents may qualify for 3 months forward rent once past due or arrears are paid in full, and if the household is unstable
- Utility Bills (electric and gas) arrears and credits
- City Services Bill (water and trash) arrears and credits

LEARN MORE AT
PHOENIX.GOV/RENTHelp

TO APPLY BY PHONE
(602) 534-AIDE (2433)

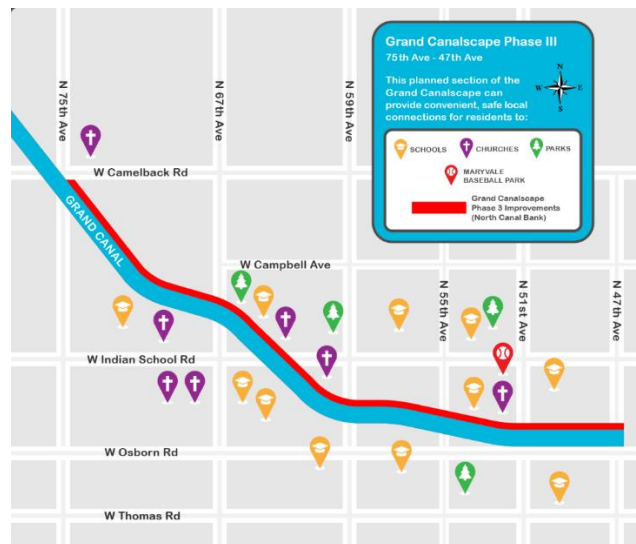
TO APPLY ONLINE
WILDFIREAZ.ORG/PHXERA

La asistencia de emergencia para el alquiler en la ciudad de Phoenix todavía está disponible. Hay dos formas de aplicar:

1) Llame al Departamento de Servicios Humanos de Phoenix al 602-534-AIDE (2433) solo los lunes, a partir de las 8 a.m. para programar una cita telefónica para asistencia financiera de emergencia.

2) Envíe una solicitud en línea a través de Wildfire [haciendo clic aquí](#) o directamente en <https://wildfireaz.org/phxera>

El Grand Canalscape está llegando a Maryvale



El Departamento de Street Transportation de la Ciudad de Phoenix continúa mejorando el Gran Canal. La Fase 3 del proyecto transformará el camino de tierra entre 75th Avenue y 47th Avenue en un camino de concreto mejorado, introduciendo una nueva ruta para viajar y recrear con cruces seguros donde el camino cruza las calles de la ciudad. Salt River Project (SRP) opera el sistema de canales y está colaborando con la Ciudad de Phoenix en este nuevo y emocionante proyecto. La sección Maryvale del Gran Canal acomoda a una gran cantidad de peatones y bicicletas, por lo que un proyecto de Canalscape mejorado traerá una alternativa de recreación o transporte a la navegación por las carreteras cercanas. Su aportación ayudará a dar forma a la forma en que se desarrolla este proyecto. La encuesta se cerrará el 16 de abril de 2021 a la medianoche. Para obtener más información, visite: www.phoenix.gov/streetssite/Pages/GrandCanal3.aspx

El Departamento de Vivienda proporciona la vacuna COVID-19 a los residentes



El 16 de marzo, visitamos Maryvale Parkway Terrace, ya que los residentes de la tercera edad recibieron vacunas COVID-19 en el lugar. Un agradecimiento especial al personal del Departamento de Vivienda y al personal médico por atender a la población mayor en Maryvale, una de las áreas más afectadas de la ciudad.

Entrega de PPE y útiles escolares a las escuelas locales



Director de la escuela intermedia Estrella



Director de la escuela primaria Villa de Paz

El 25 de marzo, entregamos una caja de 2,000 mascarillas, útiles escolares, mochilas y PPE esencial a cada una de las 20 escuelas en los distritos escolares de Pendergast y Cartwright, además de una entrega al Distrito Escolar Primario de Washington. Continuaremos apoyando a nuestros educadores, personal, estudiantes y sus familias.

Inauguración del Alcalde y Concejales



Gracias por el honor de continuar sirviéndole a usted y al Distrito 5. Solicitamos el honor de su presencia virtual en la ceremonia de inauguración del Alcalde y los Concejales de la Ciudad de Phoenix a las 10 a.m. del lunes 19 de abril.

La asistencia en persona a la inauguración de este año se limitará a los concejales y sus familiares inmediatos para cumplir con los protocolos COVID-19.

El evento se transmitirá desde el anfiteatro Steele Indian School Park y estará disponible en phoenix.gov, el canal de YouTube y PHXTV.

Gracias por leer nuestro noticiero de marzo. Por favor, comparta esta información con sus familiares y vecinos. Como siempre, por favor contacte nuestra oficina para hacer sus comentarios, preguntas y preocupaciones, llamando al [\(602\) 262-7446](tel:6022627446) o enviándonos un correo electrónico a council.district.5@phoenix.gov. Para actualizaciones diarias puede seguirnos en nuestras redes sociales:

